

Gebrauchsanleitung für TranzX Akku BL-03, 36V,  
8.8AH / 11AH / 13AH / 14AH, I2C, Schwarz / Grau,  
Li-Ion-18650, mit Ladehistorie zur Energieversorgung  
für Pedelecs mit TranzX Antrieb

**FIETSAccu**  
**WINKEL**  
47763



Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung sorgfältig durch und  
heben Sie diese als Nachschlagewerk auf!

## Inhaltsverzeichnis

Allgemeines	3
Benutzungshinweise	3
Einsetzen und Entnahme des Akkus	4
Laden des Akkus	5
Sicherheitsbezogene Informationen	6
Gewährleistung	7
Instandhaltung und Pflegedes Akkus	8
Reparatur und Austausch von Teilen	8
Entnahme der Sicherung	9
Entsorgung	10
Produktmerkmale und Herstellerangaben	11

## Allgemeines

Der Akku BL-03, 36V, 8.8AH / 11AH / 13AH / 14AH dient ausschließlich zum Betreiben eines passenden TranzX Fahrrads. Dies ist der einzige vorgesehene Verwendungszweck für dieses Produkt, weshalb es untersagt ist, diesen Akku für andere Zwecke einzusetzen. Bei Zuwiderhandlung kann der Akku, sowie andere verbundene Teile von Fremd-Herstellern erheblichen Schaden nehmen und zerstört werden. Zur Nutzung muss der Akku mit einem passenden Ladegerät von TranzX geladen und in das Akku-Fach des TranzX-Fahrrads eingesetzt werden. Dadurch ist der Akku in der Lage das elektrische Fahrrad, kurz Pedelec, mit Strom versorgen.

Bei Fragen oder Unklarheiten zu geeigneten Fahrrädern wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler oder direkt an uns / JD Europe Components GmbH, Salinenstr.52, D- 61231 Bad Nauheim, Tel. +49 (0)6032 9267130.

## Benutzungshinweise

Es ist untersagt den Akku für andere Zwecke als den vorgesehenen Verwendungszweck zu benutzen (siehe Abschnitt Allgemeines)!

Um die Gewährleistung zu erhalten und die Zellen im Akku zu schützen, muss der Akku spätestens alle 3 Monate geladen werden.

Die empfohlene Betriebstemperatur beträgt -10°C bis +50°C. Bei zu hoher bzw. zu niedriger Betriebstemperatur vermindert sich die Kapazität (Reichweite) Ihres Akkus erheblich oder Ihr Pedelec unterstützt Sie im Extremfall nicht mehr. Dies bedeutet nicht, dass Ihr Akku dadurch kaputt geht, allerdings kann es zu einer dauerhaften negativen Beeinflussung der Zellen im Akku kommen, wodurch irreparable Kapazitätseinbußen und somit eine Verringerung der Reichweite entstehen können.

Die ideale Lagertemperatur bei Nichtgebrauch und während des „Überwinterns“ beträgt 5°C bis 25°C. Am besten geeignet sind dafür

dunkle trockene Räume. Zum Einlagern sollte der Akku ca. 60%-80% seiner Kapazität haben, das entspricht 3-4 Balken in der Akkuanzeige des Displays.

Die ideale Ladetemperatur beträgt 0°C bis 45°C. Bei extremen Temperaturen (alles außerhalb des angegebenen Bereichs) wird Ihr Akku nicht geladen. In einem solchen Fall wird die Ladegerät-LED entweder nach einigen Sekunden von Rot zu Grün wechseln oder direkt Grün bleiben. Bringen Sie den Akku an einen wärmeren/kühleren Ort und versuchen Sie es nach einer Weile erneut.

Die Ladezeit des Akkus ist abhängig von der Akkukapazität und der Art des Ladegeräts.

Die Ladezeit eines Akkus sollte allerdings eine Dauer von 12 Stunden niemals überschreiten. Sollte die LED des Ladegeräts nach dieser Zeit immer noch auf Rot stehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Die genaue Lebensdauer kann nicht festgelegt werden und ist von vielen verschiedenen Faktoren wie beispielweise Umgebung, Lagerung und Behandlung abhängig. Mit zunehmendem Alter kann die Akkukapazität auch bei guter Pflege langsam abnehmen.

Sollten Sie für einen Transport die Sicherung aus dem Akku entfernen wollen, ist dies möglich, indem Sie die schwarze Plastikkappe hochklappen und die Sicherung entnehmen. Bitte beachten Sie beim Wiedereinsetzen, dass die Sicherung genau in die dafür vorgesehene Halterung eingesetzt wird.

#### Einsetzen und Entnahme des Akkus

Der Akku kann entweder direkt im Gepäckträger geladen oder für den Ladevorgang entnommen werden.

Zum Entnehmen wird der Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn gedreht und anschließend die Gepäckträgerklappe geöffnet (Abb. 1 & 2). Danach lässt sich der Akku einfach herausziehen (Abb. 3). Die Abdeckungen an den Fahrrädern können je nach Rad-Typ variieren.





Abb. 1

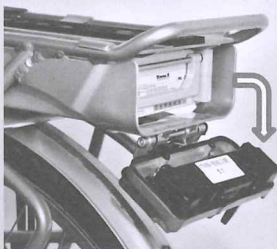


Abb. 2

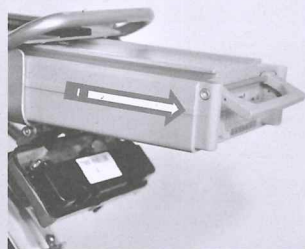


Abb. 3

Beim Einsetzen des Akkus in verkehrter Bildreihenfolge muss drauf geachtet werden, dass die Führungsschienen an der Oberseite des Akkus in die entsprechende Halterung am Akkufach eingeschoben werden.

### Laden des Akkus

Benutzen Sie ausschließlich TranzX-Ladegeräte zum Laden ihres TranzX-Akkus. Der Gebrauch eines anderen Akkuladegerätes macht Garantieansprüche nichtig und kann möglicherweise zu Beschädigungen an dem Akku und dem elektrischen System des Fahrrades führen. Im schlimmsten Fall kann es zu einem Brand kommen. Stellen Sie sicher, dass die Spannungsangaben auf dem Ladegerät sich mit Ihrer lokal verfügbaren Spannung decken.

Der Akku kann entweder direkt im Gepäckträger geladen oder für den Ladevorgang entnommen werden. Schieben Sie die Abdeckung vor der Ladebuchse beiseite (Abb.4) und schließen Sie danach das Ladegerät an (Abb.5).

Sobald das Ladegerät mit dem Akku verbunden ist, wechselt die LED am Ladegerät von Grün zu Rot. Dies zeigt an, dass der Akku aufgeladen wird.

Sobald die LED wieder auf Grün wechselt, ist der Akku vollständig geladen. Sollte die LED immer Grün bleiben, ist der Akku entweder bereits vollgeladen oder ein Fehler liegt vor. In diesem Fall kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler.

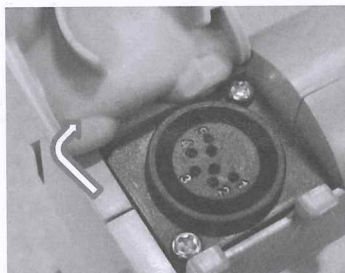


Abb. 4



Abb. 5

### Sicherheitsbezogene Informationen

#### **Warnung!**

- Verwenden Sie nur das vorgeschriebene TranzX Ladegerät und beachten Sie die Ladebedingungen des Akkus.
- Der Akku darf nicht beschädigt, geöffnet, verändert oder zerlegt werden.
- Der Akku darf weder Hitze noch Feuer ausgesetzt werden.
- Laden oder platzieren Sie den Akku nicht in der Nähe von Heizungen oder anderen Wärmequellen.
- Reinigen Sie den Akku nicht mit Hochdruckgeräten, einem Reinigungsgerät und tauchen diesen nicht in Flüssigkeiten.
- Vermeiden Sie einen Kurzschluss der + und – Kontakte (Abb. 6, Minuspol ganz links, Pluspol ganz rechts) durchstromleitende Objekte. Der Akku darf nicht an unsicheren Orten gelagert werden, wenn er dort mit metallischen oder leitenden Gegenständen in Kontakt geraten könnte.



Abb. 6

- Lassen Sie den Akku nicht fallen und setzen Sie ihn keinen starken Stößen aus.
- Verwenden Sie den Akku nicht, falls dieser äußere Beschädigungen aufweist.
- Sollte der Akku nach 12 Stunden nicht vollständig geladen sein, trennen Sie den Akku vom Ladegerät und unterbrechen somit den Ladevorgang.

## **Achtung!**

- Laden Sie den Akku alle 3 Monate um die Zellen zu schützen und die Gewährleistung zu erhalten.
- Lassen Sie den Akku bei Regen nicht draußen.
- Verwenden Sie den Akku nicht bei Temperaturen  $-10^{\circ}\text{C}$  und über  $+50^{\circ}\text{C}$ .
- Lagern Sie den Akku an einem dunklen Ort bei einer Temperatur zwischen  $+5^{\circ}\text{C}$  und  $+25^{\circ}\text{C}$ .
- Laden Sie den Akku bei Innentemperaturen zwischen  $0^{\circ}\text{C}$  und  $45^{\circ}\text{C}$ .
- Lassen Sie den Akku nicht länger als notwendig am Ladegerät.
- Falls die + und – Kontakte verschmutzt sein sollten, reinigen Sie diese mit einem trockenem, sauberem Tuch.
- Lagern Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zugänglich als Informationsquelle und Nachschlagewerk auf.

## **Gewährleistung**

In Deutschland / Österreich und allen Staaten, die dem EU-Recht unterliegen, gelten teilweise vereinheitlichte Bedingungen zur Gewährleistung / Sachmängelhaftung. Informieren Sie sich über die für Sie geltenden nationalen Vorschriften. Gemäß Gewährleistungsrecht steht Ihnen eine Gewährleistungsfrist von zwei Jahren zu. Halten Sie bitte die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Inspektions- und Wartungsintervalle ein. Für die Inanspruchnahme von Gewährleistungsansprüchen sind die Originalrechnung und der Nachweis über regelmäßigen Inspektionen vorzulegen.

### **Ausschluss der Gewährleistung.**

Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf:

- Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch und höhere Gewalt entstehen.
- Alle Teile die einem funktionsbedingten Verschleiß unterliegen, soweit es sich nicht um Produktions- oder Materialfehler handelt.
- Schäden, die durch unsachgemäße oder mangelhafte Pflege, nicht fachmännisch durchgeführte Reparaturen, Umbauten oder Austausch von Teilen am Fahrrad entstanden sind.



- Unfallschäden oder sonstige ungewöhnliche Einwirkungen von außen, soweit diese nicht auf Informations- oder Produktfehler zurückzuführen sind.
- Reparaturen, die unter Einsatz von Gebraucht-Teilen erfolgen oder Schäden, die daraus resultieren.
- Schäden, die durch wettkampfmäßigen Einsatz des Produktes entstehen.
- Nachträgliche Anbauten, die zum Zeitpunkt der Übergabe nicht zum Lieferumfang des Produktes gehörten oder Schäden, die durch die nicht fachmännische Montage dieser Anbauten entstanden sind.

### Instandhaltung und Pflege des Akkus

Zur Instandhaltung ihres Akkus beachten Sie bitte die Ladehinweise in den vorangegangenen Abschnitten. Sollte der Akku nass geworden sein, kann er mit einem gewöhnlichen Handtuch getrocknet werden. Zur Beseitigung von Schmutz kann ein feuchter Lappen, allerdings ohne Reinigungsmittel, benutzt werden. Die Kontakte sind bei der Reinigung auszulassen.

### Reparatur und Austausch von Teilen

Es ist nicht erlaubt, den Akku außerhalb eines passenden Pedelec zu nutzen, zu verändern oder in irgendeiner Art zu modifizieren. Sollte etwas mit dem Akku nicht stimmen, nehmen Sie bitte Kontakt zu ihrem Fachhändler auf, damit dieser mit uns weitere Schritte besprechen kann.

Es ist nicht möglich diesen Akku zu reparieren oder die Zellen sowie das BMS (Battery Management System) auszutauschen. Lediglich ein defekter Griff kann ausgetauscht werden.

#### Austausch des Griffs

Die Schraube am Griff muss mit einem 4mm Sechskantschlüssel (Abb. 7) geöffnet werden. Anschließend kann diese herausgezogen und der Griff abgenommen werden (Abb. 8). Dabei fallen rechts und links auf der Innenseite des Gehäuses je eine Plastikunterlegscheibe heraus, die beim Einsetzen des neuen Griffs wieder an diese Position gesetzt werden müssen, um ein Wackeln des Griffs zu verhindern. Der Einbau



erfolgt in umgekehrter Reihenfolge. Sitzt der neue Griff in Position, kann die lange Schraube wieder eingesteckt und verschraubt werden (Abb. 9). Dazu muss die Gegenmutter gegeben falls wieder in das Gehäuse gesetzt werden.

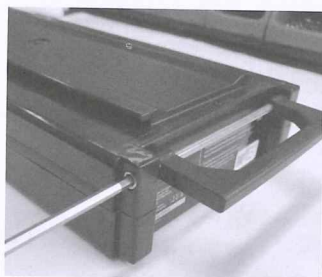


Abb. 7



Abb. 8



Abb. 9

### Entnahme der Sicherung

Sollten Sie für einen Transport die Sicherung aus dem Akku entfernen wollen, ist dies möglich, indem Sie die schwarze Plastikkappe hochklappen und die Sicherung entnehmen (Abb. 10). Bitte beachten Sie beim Wiedereinsetzen, dass die Sicherung genau in die dafür vorgesehene Halterung eingesetzt wird (Abb. 11). Ist dies nicht der Fall, kann es zu einem erhöhten Widerstand kommen, wodurch die Reichweite ihres Pedelec massiv beeinträchtigt wird. Bei einem Transport ihres Pedelec mit einem Fahrradträger wird empfohlen, den Akku für die Dauer des Transports zu entnehmen.

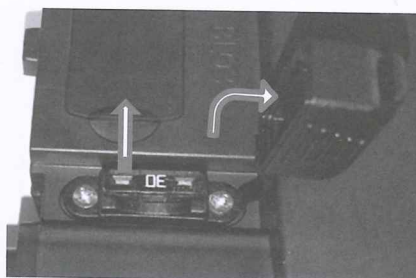


Abb. 10

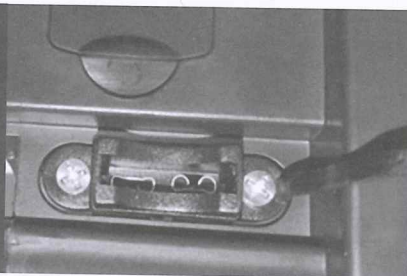


Abb. 11

## Entsorgung

Sollte der Akku sein Lebensende erreicht haben oder nicht mehr benötigt werden, muss dieser fachgerecht entsorgt werden. Die umweltgerechte und kostenlose Entsorgung eines Akkus obliegt dem Fachhandel. Diese wird über das „Gemeinsame Rücknahmesystem Batterien“ abgewickelt. Bitte wenden Sie sich dazu an ihren Fachhändler.



## D SICHERHEITSHINWEISE

## EN SAFETY INSTRUCTIONS

## NL VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

## F INFORMATIONS SECURITÉ



**LITHIUM IONEN AKKU  
LITHIUM ION BATTERY  
LITHIUM ION BATTERIJ  
BATTERIE AU LITHIUM ION  
24V/36V/48V**

## SICHERHEITSHINWEISE

### LITHIUM IONEN AKKU 24V/36V/48V

#### WICHTIG

**Lesen Sie vor der Verwendung diese Anleitung sorgfältig durch. Zur Vermeidung von Verbrennungen bzw. Verletzungen durch Überhitzung folgen Sie genau den Anweisungen.**

#### SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

##### **⚠️ WARNUNG!**

- Verwenden Sie nur das vorgeschriebene Ladegerät und beachten Sie die Ladebedingungen beim Laden des Akkus.
- Der Akku darf nicht beschädigt, geöffnet, geändert oder zerlegt werden.
- Der Akku darf weder Hitze noch Feuer ausgesetzt werden.
- Laden oder platzieren Sie den Akku nicht in der Nähe von Heizungen oder anderen Wärmequellen.
- Reinigen Sie den Akku nicht mit Hochdruckgeräten, einem Reinigungsgerät und tauchen Sie die Batterie nicht in Flüssigkeiten wie Wasser, Säure oder Alkane.
- Vermeiden Sie die Berührung der + und – Kontakte mit metallischen Objekten. Der Akku darf nicht an unsicheren Orten gelagert werden, wenn er dort mit anderen

metallischen, oder leitenden Gegenständen in Kontakt geraten könnte.

- Lassen Sie den Akku nicht fallen und setzen Sie ihn keinen starken Stößen aus.
- Verwenden Sie den Akku nicht, falls dieser äußere Beschädigungen aufweist.
- Sollte der Akku nach einer Ladezeit von 12 Stunden nicht vollständig geladen sein, trennen Sie den Akku vom Ladegerät und unterbrechen Sie somit den Ladevorgang.
- Vermeiden Sie das Laden des Akkus in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit.

##### **⚠️ ACHTUNG!**

- Lassen Sie den Akku bei Regen nicht draußen.
- Verwenden Sie den Akku nicht bei Temperaturen niedriger -10°C und über +50°C.
- Lagern Sie den Akku an einem dunklen Ort bei einer Temperatur zwischen +5°C und +25°C.
- Laden Sie den Akku bei Innentemperaturen zwischen 0°C und +40°C.
- Lassen Sie den Akku nicht länger als nötig am Ladegerät.
- Falls die + und - Kontakte des Akkus verschmutzt sind, reinigen Sie diese mit einem trockenen sauberen Tuch.
- Lagern Sie den Akku an einem Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zugänglich als Informationsquelle und Nachschlagewerk auf.

#### RICHTLINIEN ZUR BENUTZUNG

##### **Ladezeit**

Die Ladezeit des Akkus ist abhängig von der Akkukapazität und der Art des Ladegerätes.

##### **Lagern**

Wenn Sie den Akku für längere Zeit lagern möchten, nehmen Sie ihn aus dem Fahrrad und lagern Sie ihn an einem dunklen Ort bei einer Temperatur zwischen +10°C und +20°. Sie können die Lebensdauer Ihres Akkus verlängern, wenn Sie ihn mit einer Kapazität von 60% bis 80% lagern. Sollte der Akku für einen längeren Zeitraum, ohne Nutzung, gelagert werden, laden Sie ihn alle 3 Monate erneut bis zu einer Kapazität von 60% bis 80% auf. Akkus mit einem LED-Schalter müssen nur alle 6 Monate aufgeladen werden.

Wenn der Akku leer oder fast leer gelagert wird, können die Zellen beschädigt und die Akkukapazität stark reduziert werden. Wenn der Akku leer ist, sollte er unbedingt wieder aufgeladen werden.



## Fahren bei niedrigen Temperaturen

Falls Sie bei niedrigen Außentemperaturen fahren, berücksichtigen Sie bitte, dass sowohl die Leistung des Akkus, als auch die Reichweite geringer sind.

## Lebensdauer

Die genaue Lebensdauer eines Akkus kann nicht eindeutig festgelegt werden und ist von vielen verschiedenen Faktoren, wie beispielsweise Umgebung, Lagerung und Behandlung abhängig. Mit zunehmendem Alter kann die Akkukapazität auch bei guter Pflege langsam abnehmen.

## Transport mit Auto Fahrradträgern

Es wird empfohlen, den Akku während der Dauer des Transports auf einem Fahrradträger aus dem Fahrrad zu nehmen.

## Entsorgung des Akkus

Um einen gebrauchten Akku zu entsorgen, richten Sie sich nach den Vorschriften in Ihrer Region. Sollten Sie nicht sicher sein, wenden Sie sich an den Fahrradhändler oder die Verkaufsstelle.

## SAFETY INSTRUCTIONS

### LITHIUM ION BATTERY 24V/36V/48V

#### IMPORTANT

**Read this manual thoroughly! Follow these instructions for correct use to avoid burns or other injury from fire or explosions.**

#### SAFETY REGULATIONS

### WARNING!

- Use only the specified charger and monitor the specified charging conditions when charging the battery.
- Do not deform, modify, open or disassemble the battery.
- The battery should not be exposed to heat or fire.
- Do not charge or leave the battery near heaters or other heat-generating devices.
- Do not clean the battery with high-pressure cleaners or soak the battery into liquid such as water, acid or alkaline.- Avoid connection of + and - terminals with metallic objects. Do not store the battery in unsecured places to avoid contact with metallic materials.
- Do not throw the battery or apply external force to it to avoid strong shocks.

- Do not use the battery if it has any noticeable cracks or other external damage.
- In case the battery is not fully charged after 12 hours of charging, disconnect the battery from the charger and stop charging.
- Avoid charging of the battery in places with high humidity.

### CAUTION!

- It is recommended not to place the battery outdoors during rainfall.
- Don't use the battery in temperatures below -10°C or over +50°C. The battery needs to be stored in a dark place with a temperature between +5°C and +25°C.
- Charge the battery indoors, with temperatures between 0°C and +40°C.
- It is not recommended to permanently leave the battery connected to the charger.
- In case the battery poles (- and +) are dirty please clean them with a dry and clean cloth.
- Keep the battery away from children or animals.
- Keep this user manual accessible for information or instructions.

## GUIDELINES FOR USAGE

### Charging time

The time of charging depends on the battery capacity and type of charger.

### Storage

If you want to store your battery for a longer period of time, remove the battery from the bicycle and store the battery in a dark place with a temperature between +5°C and +25°C. To extend the lifetime of your battery, store the battery with a capacity of 60% to 80%. In case of long-term storage, recharge the battery every 3 months to a capacity of 60% to 80%. Batteries that have a LED switch, only need recharging every 6 months. Battery packs stored in an empty or nearly empty state may be damaged with their capacity strongly reduced. Recharging the battery whenever it is empty is highly recommended.

**Biking in low temperatures** When biking in low outside temperatures be aware of tapered performance of your battery and decreased biking range.

### Lifespan

The lifespan of a battery can't be determined collectively and is dependent on various factors such as climate, storage and usage conditions. With increasing age, the



battery capacity will diminish even when properly maintained.

### **Transportation by bike carrier**

It is recommended to remove the battery from the bicycle during transportation on a bike carrier.

### **Recycling used batteries**

Be aware of the laws and regulations in your state and country if you want to dispose of your battery. Consult your dealer or point of purchase if you are not aware of the applicable laws and regulations for the disposal of batteries.

## **INFORMATIONS SECURITÉ**

### **BATTERIE AU LITHIUM ION 24V/36V/48V**

#### **MISE EN GARDE IMPORTANTE!**

**Lisez attentivement ce manuel! Suivez les instructions pour une utilisation correcte afin d'éviter les brûlures ou d'autres blessures dues au feu ou à des explosions.**

#### **RÈGLEMENT SUR LA SÉCURITÉ**

#### **AVERTISSEMENT!**

- Utilisez le chargeur indiqué et respecter les conditions de charge spécifiées lors de la recharge de la batterie.
- Ne pas déformer, modifier, ouvrir ou démonter la batterie.
- La batterie ne doit pas être exposée à la chaleur ou au feu.
- Ne pas charger ou laisser la batterie près d'un radiateur ou d'une source de chaleur.
- Ne nettoyez pas la batterie avec des appareils à haute pression. Évitez de plonger la batterie dans des liquides tels que l'eau, de l'acide ou une solution alcaline.
- Évitez de connecter les bornes + et - avec des objets métalliques. Ne pas stocker la batterie dans un endroit dangereux où elle pourrait entrer en contact avec des objets métalliques ou conducteurs.
- Ne laissez pas tomber la batterie et ne la soumettez pas à des chocs violents.
- Ne pas utiliser la batterie si elle a des rayures et autres dommages externes visibles.
- Dans le cas où la batterie n'est pas complètement chargée après 12 heures de charge, débranchez-la du

chargeur afin d'interrompre la charge.

- Évitez de charger la batterie dans des endroits très humides.

#### **ATTENTION!**

- Il est recommandé de ne pas mettre la batterie à l'extérieur par temps de pluie.
- Ne pas utiliser la batterie à une température inférieure à -10°C et supérieure à +50°C.
- La batterie doit être stockée dans un endroit sombre à une température comprise entre +5°C et +25°C.
- Charger la batterie dans une température ambiante comprise entre +0°C et +40°C
- Ne pas laisser la batterie en charge de façon permanente.
- Dans le cas où les pôles de la batterie (- et +) sont sales, les nettoyer avec un chiffon sec et propre.
- Conservez la batterie hors de la portée des enfants et des animaux.
- Conservez ce manuel disponible pour toute information et instruction relative au produit.

## **DIRECTIVES D'UTILISATION**

### **Le temps de charge**

Le temps de charge dépend du type de batterie et de sa capacité.

### **Le stockage**

Si vous souhaitez stocker votre batterie pendant une longue période, retirez-la de la bicyclette et stockez-la dans un endroit sombre et sec avec une température comprise entre +5°C et +25°C. Pour prolonger la durée de vie de votre batterie, vous devez la stocker avec une capacité de 60% à 80%. En cas de stockage de longue durée veuillez recharger la batterie tous les 3 mois jusqu'à 60% ou 80%. Les batteries munis d'un interrupteur LED doivent être rechargées tous les 6 mois. Stocker une batterie presque vide peut entraîner la destruction des cellules et une réduction considérable de sa capacité. Une batterie déchargée doit être immédiatement rechargée.

### **Faire du vélo à basse température**

Si vous faites du vélo à basse température, soyez conscient que la puissance et l'autonomie de la batterie baissent.

### **Durée de vie de la batterie**

La durée de vie d'une batterie ne peut être déterminée exactement et dépend de divers facteurs tels que l'environnement, les conditions de stockage et d'utilisation. Avec l'âge, la capacité de la batterie peut diminuer lentement avec de bons soins.

## Le transport par porte-vélos

En cas de transport sur le porte-bagage, il est recommandé de retirer la batterie du vélo.

## Éliminer les batteries usagées

Pour plus d'informations sur les batteries usagées, veuillez contacter le service compétent dans votre région et suivre les règles en vigueur. Si vous n'êtes pas sûr, consultez votre revendeur ou le point de vente.

### VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

## LITHIUM ION BATTERIJ 24V/36V/48V

### BELANRIJK

**Lees voor het gebruik deze gebruikershandleiding zorgvuldig door! Volg nauwkeurig de aanwijzingen in deze handleiding om brandwonden of ander letsel door oververhitting, brand of explosies te voorkomen.**

### VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

#### **WAARSCHUWING!**

- Gebruik voor het laden van de batterij uitsluitend de bijgeleverde lader en lees vooraf nauwkeurig de laadinstructies voor de lader.

- De batterijbehuizing mag niet worden beschadigd, gewijzigd, geopend of worden gedemonteerd.

- Voorkom blootstelling aan hitte of open vuur.

- Laad of plaats de batterij niet in de buurt van een verwarming of andere warmtebronnen.

- Gebruik geen hogedrukreiniger om de batterijbehuizing te reinigen en dompel de batterij niet onder in water.

- Voorkom dat de + en - aansluitpunten met elkaar worden verbonden of in aanraking komen met metalen voorwerpen. Berg de batterij b.v. niet op in een lade, vermijd aanraking met geleidende materialen.

- Laat het batterij niet vallen en voorkom hevige schokken

- Gebruik de batterij niet in het geval van zware zichtbare beschadigingen.

- Als de batterij na ca. 12 uur niet volledig is opgeladen koppel de batterij dan onmiddellijk los van de lader en neem contact op met uw dealer.

- Voorkom het laden van de batterij in een vochtige omgeving.

#### **LET OP!**

- Wij raden aan uw fiets en batterij niet onnodig in de regen te plaatsen - Gebruik de batterij niet bij een temperatuur onder -10 °C en boven +50°C.

- Bewaar de batterij bij voorkeur op een donkere plek bij een temperatuur tussen +5°C en +25°C.

- Laad de batterij bij voorkeur bij een temperatuur van 0°C tot +40°C.

- De batterij niet onnodig lang opladen.

- De aansluitpunten (+ en - pool) reinigen met een droge doek in het geval van vuil of vet.

- Bewaar de batterij op een veilige plaats buiten het bereik van kinderen of dieren.

- Bewaar deze gebruikershandleiding voor eventuele informatie in de toekomst.

### RICHTLIJNEN VOOR

#### **Laadtijd**

De laadtijd van uw batterij is afhankelijk van de batterijcapaciteit. Raadpleeg eventueel uw dealer voor de nauwkeurige laadtijden van uw batterij.

#### **Opbergen van de batterij**

Indien u de batterij voor een langere periode wenst op te slaan, verwijder dan de batterij uit de fiets en bewaar de batterij op een donkere plaats met een temperatuur tussen +5°C en +25°C. Om de levensduur van uw batterij te verlengen, sla de batterij op met een capaciteit van 60% tot 80%. Bij langdurige opslag dient men deze elke 3 maanden te laden tot een capaciteit van 60% tot 80%.

Batterijen die een LED-schakelaar hebben, dient men om de 6 maanden op te laden. Opslag van batterijen in een lege of bijna lege toestand, kunnen beschadigd raken, waardoor de capaciteit sterk verminderd. Het opladen van de batterij, wanneer deze leeg is, is sterk aanbevolen.

#### **Fietsen bij lage temperaturen**

Houdt er rekening mee dat tijdens het rijden met lage temperaturen, de prestaties van de batterij alsmede het bereik minder zullen zijn.

#### **Levensduur**

De levensduur van uw batterij is niet eenduidig vast te stellen en is afhankelijk van verschillende factoren zoals; omgeving, opslag en gebruik.

Bij veroudering kan de capaciteit van de batterij, ondanks goede verzorging, langzaam verminderen.

#### **Transport op fietsdrager**

Wij adviseren de batterij uit de fiets te nemen in het geval u de fiets transporteert op een fietsdrager.

#### **Afvoer gebruikte batterijen**

Voor de afvoer van gebruikte en niet meer bruikbare batterijen volgt u de geldende bepalingen en richtlijnen in uw land. Wij adviseren vooraf contact op te nemen met uw dealer of verkooppunt.

## Produktmerkmale und Herstellerangaben

### Hersteller des Akkus:

Dong Guan Hong Lin Industrial Co. LTD. 523427 No. 10-11 Songbai Road, South China Ind. Area, Liao Bu Town, Guan Dong Province, P.R.C, China Tel.: +86-769 8111 800

### Ersteller dieser Anleitung und Importeur:

JD Europe Components GmbH, Salinenstr.52,  
D- 61231 Bad Nauheim, Tel. +49 (0)6032 9267130

Artikelnummer des Akkus: ABB036C002334 / ABB036C002509  
/ ABB036C000301/ ABB036C000320 / ABB034C001749  
/ ABB036C000247/ ABB036C001110 / ABB036C001295  
/ ABB036C000993 / ABB036C002513

Original Artikelbezeichnung: BL-03, 36V, 8.8Ah / 11Ah / 13Ah / 14Ah

### Abmessungen des Akkus:

Höhe: 61cm

Breite 149cm

Länge: 323cm

Gewicht: 3.21kg

